

Art. 7. Artikel 8 van hetzelfde besluit wordt opgeheven.

Art. 8. Artikel 9 van hetzelfde besluit wordt vervangen als volgt :
« Art. 9. De Raad kan werkgroepen oprichten en zich laten bijstaan door experts. »

Art. 9. Onze Minister bevoegd voor de Volksgezondheid en Onze Minister bevoegd voor Sociale Zaken zijn, ieder wat hem betreft, belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 20 december 2007.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid,
D. DONFUT

Art. 7. L'article 8 du même arrêté est abrogé.

Art. 8. L'article 9 du même arrêté est remplacé par la disposition suivante : « Art. 9. Le Conseil peut créer des groupes de travail et se faire assister par des experts. »

Art. 9. Notre Ministre qui a la Santé publique dans ses attributions et Notre Ministre qui a les Affaires sociales dans ses attributions sont chargés, chacun pour ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 20 décembre 2007.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre des Affaires sociales et de la Santé publique,
D. DONFUT

FEDERALE OVERHEIDSDIENST ECONOMIE,
K.M.O., MIDDENSTAND EN ENERGIE

N. 2008 — 300

[C – 2007/11403]

20 DECEMBER 2007. — Koninklijk besluit van 2007 betreffende de procedure voor uitwerking en de publicatie van de prospectieve studie betreffende de zekerheid van de aardgasbevoorrading

ALBERT II, Koning der Belgen,
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groot.

Gelet op de wet van 12 april 1965 betreffende het vervoer van gasachtige producten en andere door middel van leidingen, inzonderheid op artikel 15/13, § 4, gewijzigd bij de wet van 1 juni 2005;

Gelet op het advies van de Inspecteur van Financiën, gegeven op 10 april 2007;

Gelet op de akkoordbevinding van Onze Minister van Begroting, gegeven op 20 april 2007;

Gelet op het advies 42.913/3 van de Raad van State, gegeven op 8 mei 2007, met toepassing van artikel 84, § 1, eerste lid, 1^o, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. De definities vervat in artikel 1 van de wet van 12 april 1965 betreffende het vervoer van gasachtige producten en andere door middel van leidingen, gewijzigd inzonderheid bij de wet van 1 juni 2005, hierna « de wet » genoemd, zijn van toepassing op dit besluit.

Voor de toepassing van dit besluit wordt verstaan onder :

1^o « Algemene Directie Energie » : de Algemene Directie Energie van de Federale Overheidsdienst Economie, K.M.O., Middenstand en Energie;

2^o « prospectieve studie » : de prospectieve studie betreffende de zekerheid van de aardgasbevoorrading.

Art. 2. De Algemene Directie Energie stelt in samenwerking met het Federaal Planbureau de prospectieve studie op, die een periode van vijf jaar bestrijkt.

Art. 3. De Algemene Directie Energie en het Federaal Planbureau bepalen in samenspraak de modaliteiten inzake uitwerking en invoering van het ontwikkelingsplan door inzonderheid het volgende te verduidelijken :

1^o de verdeling van de taken :

2^o de vereiste termijnen voor de vervulling van de taken;

3^o de communicatiewijze van de informatie.

SERVICE PUBLIC FEDERAL ECONOMIE,
P.M.E., CLASSES MOYENNES ET ENERGIE

F. 2008 — 300

[C – 2007/11403]

20 DECEMBRE 2007. — Arrêté royal relatif à la procédure d'élaboration et de publication de l'étude prospective concernant la sécurité d'approvisionnement en gaz naturel

ALBERT II, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 12 avril 1965 relative au transport de produits gazeux et autres par canalisations, notamment l'article 15/13, § 4, modifié par la loi du 1^{er} juin 2005;

Vu l'avis de l'Inspecteur des Finances, donné le 10 avril 2007;

Vu l'accord de Notre Ministre du Budget, donné le 20 avril 2007;

Vu l'avis 42.913/3 du Conseil d'Etat, donné le 8 mai 2007, en application de l'article 84, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 1^o, des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Les définitions contenues dans l'article 1^{er} de la loi du 12 avril 1965 relative au transport de produits gazeux et autres par canalisations, modifié notamment par la loi du 1^{er} juin 2005, ci-après dénommée « la loi », s'appliquent au présent arrêté.

Pour l'application du présent arrêté, il y a lieu d'entendre par :

1^o « Direction générale de l'Energie » : la Direction générale de l'Energie du Service public fédéral Economie, P.M.E., Classes moyennes et Energie;

2^o « étude prospective » : l'étude prospective concernant la sécurité d'approvisionnement en gaz naturel.

Art. 2. La Direction générale de l'Energie établit, en collaboration avec le Bureau fédéral du plan, l'étude prospective, qui couvre une période de cinq ans.

Art. 3. La Direction générale de l'Energie et le Bureau fédéral du Plan déterminent, en concertation, les modalités d'établissement de l'étude prospective en précisant notamment :

1^o la répartition des tâches;

2^o les délais requis pour l'accomplissement des tâches;

3^o le mode de communication des informations.

Art. 4. § 1.- Tijdens de uitwerking van het ontwerp van prospectieve studie raadpleegt de Algemene Directie Energie :

1. de beheerder van het aardgasvervoersnet;
2. de beheerder van de opslaginstallatie voor aardgas;
3. de beheerder van de LNG-installatie;
4. de houders van een aardgasleveringsvergunning;
5. de gewesten;
6. de Interdepartementale commissie voor de duurzame ontwikkeling.

De adviezen en bemerkingen worden overgemaakt aan de Algemene Directie Energie, ten laatste twee maanden na ontvangst van de aanvraag.

§ 2. Een overleg met de gewesten wordt georganiseerd door de Algemene Directie Energie betreffende het rationeel energiegebruik en de integratie van de milieuverplichtingen.

Art. 5. Het ontwerp van prospectieve studie wordt door de Algemene Directie Energie voor advies aan de commissie voorgelegd. Het advies wordt aan de Algemene Directie Energie overgemaakt binnen twee maanden na ontvangst van de aanvraag.

Art. 6. Wanneer het ontwerp van prospectieve studie overeenkomstig artikel 2 is opgesteld, gaat de Algemene Directie Energie over tot evaluatie van de gevolgen voor het milieu van het ontwerp waarbij hij ervoor zorgt dat de bepalingen van de artikelen 9 tot 14 van de wet van 13 februari 2006 betreffende de beoordeling van de gevolgen voor het milieu van bepaalde plannen en programma's en de inspraak van het publiek bij de uitwerking van de plannen en programma's in verband met het milieu, hierna « de wet van 13 februari 2006 » genoemd, worden toegepast.

Art. 7. Alvorens de prospectieve studie wordt opgesteld, houdt de Algemene Directie Energie rekening met :

1. de adviezen en de opmerkingen uitgebracht krachtens de artikelen 4 en 5 van dit besluit en de artikelen 12 en 14 van de wet van 13 februari 2006;
2. het milieueffectenrapport opgesteld krachtens artikel 9 van de wet van 13 februari 2006;
3. de grensoverschrijdende raadplegingen wanneer ze vereist zijn krachtens artikel 13 van de wet van 13 februari 2006.

Art. 8. De prospectieve studie wordt door de Algemene Directie Energie ten laatste op 15 maart 2008 opgesteld.

De prospectieve studie wordt jaarlijks aangepast overeenkomstig de bepalingen van dit besluit. Een minimale aanpassing van de prospectieve studie, die niet wordt geacht een grote impact te hebben op het milieu, wordt vrijgesteld van de bepalingen van hoofdstuk II van de wet van 13 februari 2006, overeenkomstig de bepalingen van artikel 6, § 3, van de wet van 13 februari 2006.

De termijnen, voorzien voor het opstellen van de prospectieve studie worden geschorst tussen de datum van de uitwerking van het ontwerpregister, zoals bedoeld in artikel 10, § 1, van de wet van 13 februari 2006 en de datum van de uitwerking van de verklaring, bedoeld in artikel 9.

Art. 9. Tijdens het opstellen van de prospectieve studie stelt de Algemene Directie Energie een verklaring op met een samenvatting van :

- 1° de wijze waarop de milieuoverwegingen in de prospectieve studie zijn opgenomen;
- 2° de wijze waarop rekening is gehouden met het milieueffectenrapport en met de raadplegingen die hebben plaatsgevonden met toepassing van de artikelen 12, 13 en 14 van de wet van 13 februari 2006;
- 3° de redenen van de keuzes in de prospectieve studie in het licht van andere redelijke alternatieven die in overweging werden genomen, met vermelding van de belangrijkste maatregelen voor de monitoring van de aanzienlijke gevolgen voor het milieu van de prospectieve studie.

Art. 4. § 1^{er}.- Lors de l'établissement du projet d'étude prospective, la Direction générale de l'Energie consulte :

1. le gestionnaire du réseau de transport de gaz naturel;
2. le gestionnaire d'installation de stockage de gaz naturel;
3. le gestionnaire d'installation de GNL;
4. les titulaires d'une autorisation de fourniture de gaz naturel;
5. les régions;
6. la Commission interdépartementale de développement durable.

Les avis et observations sont adressés à la Direction générale de l'Energie au plus tard deux mois après la réception de la demande.

§ 2. Une concertation est organisée par la Direction générale de l'Energie dans un délai d'un mois avec les régions pour ce qui concerne la promotion de l'utilisation rationnelle de l'énergie et l'intégration des contraintes environnementales.

Art. 5. Le projet d'étude prospective est soumis par la Direction générale de l'Energie pour avis à la commission. L'avis est transmis à la Direction générale de l'Energie dans un délai de deux mois après la réception de la demande.

Art. 6. Lorsque le projet d'étude prospective a été établi conformément à l'article 2, la Direction générale de l'Energie procède à l'évaluation des incidences du projet sur l'environnement, en veillant à ce qu'il soit fait application des dispositions prévues par les articles 9 à 14 de la loi du 13 février 2006 relative à l'évaluation des incidences de certains plans et programmes sur l'environnement et à la participation du public dans l'élaboration des plans et des programmes relatifs à l'environnement, dénommée ci-après « la loi du 13 février 2006 ».

Art. 7. Avant que l'étude prospective ne soit établie, la Direction générale de l'Energie prend en considération :

1. les avis et observations émis en vertu des articles 4 et 5 du présent arrêté et des articles 12 et 14 de la loi du 13 février 2006;
2. le rapport sur les incidences environnementales élaboré en vertu de l'article 9 de la loi du 13 février 2006;
3. les consultations transfrontières lorsqu'elles sont requises en vertu de l'article 13 de la loi du 13 février 2006.

Art. 8. L'étude prospective est établie par la Direction générale de l'Energie au plus tard le 15 mars 2008.

L'étude prospective est adaptée annuellement conformément aux dispositions du présent arrêté. L'adaptation mineure de l'étude prospective, lorsqu'elle n'est pas susceptible d'avoir des incidences notables sur l'environnement, est exemptée des dispositions du chapitre II de la loi du 13 février 2006, conformément aux dispositions de l'article 6, § 3, de la loi du 13 février 2006.

Les délais prévus pour l'établissement de l'étude prospective sont suspendus entre la date de l'élaboration du projet de répertoire visé à l'article 10, § 1^{er}, de la loi du 13 février 2006 et la date d'élaboration de la déclaration visée à l'article 9.

Art. 9. Lors de l'établissement de l'étude prospective, la Direction générale de l'Energie élabore une déclaration résumant :

- 1° la manière dont les considérations environnementales ont été intégrées dans l'étude prospective;
- 2° la manière dont le rapport sur les incidences environnementales et les consultations effectuées en application des articles 12, 13 et 14 de la loi du 13 février 2006 ont été pris en considération;
- 3° les raisons du choix de l'étude prospective, compte tenu des autres solutions raisonnables envisagées et précisant les principales mesures de suivi des incidences notables sur l'environnement de l'étude prospective.

Art. 10. De prospectieve studie en de verklaring bedoeld in artikel 9 worden bij uittreksel in het *Belgisch Staatsblad* bekendgemaakt en geplaatst op de federale portaalsite en de site van de Algemene Directie Energie.

Binnen de tien dagen na bekendmaking in het *Belgisch Staatsblad* wordt een kopie van de prospectieve studie alsook van de verklaring bedoeld in artikel 9 gericht aan :

1° de commissie en het Federaal Planbureau;

2° de instanties die geraadpleegd zijn met toepassing van artikel 12, tweede lid, van de wet van 13 februari 2006;

3° aan de Staat of Staten die geraadpleegd zijn met toepassing van artikel 13 van de wet van 13 februari 2006.

Art. 11. Onze Minister van Energie is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 20 december 2007.

ALBERT

Van Koningswege :
De Minister van Energie,
M. VERWILGHEN

Art. 10. L'étude prospective et la déclaration visée à l'article 9 sont publiées par extrait au *Moniteur belge* et diffusées sur le site du Portail fédéral et de la Direction générale de l'Energie.

Dans les dix jours de la publication au *Moniteur belge*, une copie de l'étude prospective ainsi que de la déclaration visée à l'article 9 sont adressées :

1° à la commission et au Bureau fédéral du Plan;

2° aux instances consultées en application de l'article 12, alinéa 2, de la loi du 13 février 2006;

3° à l'Etat ou aux Etats qui ont été consultés en application de l'article 13 de la loi du 13 février 2006.

Art. 11. Notre Ministre de l'Energie est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 20 décembre 2007.

ALBERT

Par le Roi :
Le Ministre de l'Energie,
M. VERWILGHEN

FEDERALE OVERHEIDSDIENST ECONOMIE,
K.M.O., MIDDENSTAND EN ENERGIE

N. 2008 — 301

[C — 2007/11404]

20 DECEMBER 2007. — Koninklijk besluit betreffende de procedure voor uitwerking, goedkeuring en bekendmaking van het plan inzake ontwikkeling van het transmissienet voor elektriciteit

ALBERT II, Koning der Belgen,
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 29 april 1999 betreffende de organisatie van de elektriciteitsmarkt, inzonderheid op artikel 13, § 1, zesde lid, gewijzigd bij de wet van 1 juni 2005;

Gelet op het advies van de Inspecteur van Financiën, gegeven op 10 april 2007;

Gelet op de akkoordbevinding van Onze Minister van Begroting, gegeven op 20 april 2007;

Gelet op het advies 42.912/3 van de Raad van State, gegeven op 8 mei 2007, met toepassing van artikel 84, § 1, eerste lid, 1°, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

HOOFDSTUK I. — *Définitions*

Artikel 1. Voor de toepassing van dit besluit wordt verstaan onder :

1° « de wet » : de wet van 29 april 1999 betreffende de organisatie van de elektriciteitsmarkt;

2° « de wet van 13 februari 2006 » : de wet van 13 februari 2006 betreffende de beoordeling van de gevolgen voor het milieu van bepaalde plannen en programma's en de inspraak van het publiek bij de uitwerking van de plannen en programma's in verband met het milieu.

De definities, vervat in artikel 2 van de wet zijn van toepassing op dit besluit.

HOOFDSTUK II. — *Termijn van het opstellen van het ontwikkelingsplan en samenhang met de prospectieve studie*

Art. 2. § 1. Het ontwikkelingsplan wordt voor de eerste maal opgesteld binnen de twaalf maanden vanaf de opstelling van de prospectieve studie.

§ 2. Vervolgens wordt het ontwikkelingsplan om de drie jaren aangepast, te beginnen vanaf de datum van de goedkeuring van het voorgaande plan door de minister.

SERVICE PUBLIC FEDERAL ECONOMIE,
P.M.E., CLASSES MOYENNES ET ENERGIE

F. 2008 — 301

[C — 2007/11404]

20 DECEMBRE 2007. — Arrêté royal du relatif à la procédure d'élaboration, d'approbation et de publication du plan de développement du réseau de transport d'électricité

ALBERT II, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 29 avril 1999 relative à l'organisation du marché de l'électricité, notamment l'article 13, § 1^{er}, alinéa 6, modifié par la loi du 1^{er} juin 2005;

Vu l'avis de l'Inspecteur des Finances, donné le 10 avril 2007;

Vu l'accord de Notre Ministre du Budget, donné le 20 avril 2007;

Vu l'avis 42.912/3 du Conseil d'Etat, donné le 8 mai 2007, en application de l'article 84, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 1°, des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat,

Nous avons arrêté et arrêtons :

CHAPITRE I^{er}. — *Définitions*

Article 1^{er}. Pour l'application du présent arrêté, on entend par :

1° « loi » : la loi du 29 avril 1999 relative à l'organisation du marché de l'électricité;

2° « loi du 13 février 2006 » : la loi du 13 février 2006 relative à l'évaluation des incidences de certains plans et programmes sur l'environnement et à la participation du public dans l'élaboration des plans et des programmes relatifs à l'environnement.

Les définitions contenues dans l'article 2 de la loi s'appliquent au présent arrêté.

CHAPITRE II. — *Délai d'établissement du plan de développement et articulation avec l'étude prospective*

Art. 2. § 1^{er}. Le plan de développement est établi pour la première fois dans les douze mois de l'établissement de l'étude prospective.

§ 2. Par la suite, le plan de développement est adapté tous les trois ans à dater de l'approbation par le ministre du précédent plan de développement.